1998 (enero - diciembre)

## Empleo sustentable: en la Reserva Biosférica Maya se combinan la educación y la conservación

por Beth Rohr y Chusa Gines



Estudiando en la Eco-Escuela

(Foto: B. Rohr, CIID)

Condonación de deudas a cambio del respeto por la naturaleza "Visitante de la luna"
Empresa sustentable

Cuando el bote de madera a motor realizaba las maniobras de atraque en el desembarcadero de San Andrés, un hombre que viajaba en la embarcación extendió su brazo para indicarme la empinada carretera que llevaba hasta la Eco-Escuela. El propósito de mi viaje a San Andrés estaba claro para todos los que compartieron conmigo la media hora de viaje en bote a través del lago Petén Itza desde Flores. Como muchos otros extranjeros que llegan aquí cada semana, había venido a estudiar español e, indirectamente, a ayudar en la conservación de la biodiversidad de esta región.

En agudo contraste con el distrito superpoblado de hoteles de Cancún, donde había pasado la noche anterior, el pueblo de San Andrés, con sus 7.000 habitantes, se asienta en la Reserva Biosférica Maya (1,5 millones de hectáreas), situada en la región de Petén. Durante los últimos 20 años, la región de Petén se ha

visto sometida a presiones significativas debido a la migración proveniente de otras partes de Guatemala y la explotación incontrolada de sus recursos naturales — lo que ha dado como resultado que se hayan convertido en tierras de cultivo y pastoreo un tercio de los abundantes bosques característicos de la región.

#### Condonación de deudas a cambio del respeto por la naturaleza

En 1992, con objeto de apoyar el programa ProPetén, Conservación Internacional (CI) asignó US\$1,2 millones a un plan que consistía en condonar las deudas a cambio de que se respetara la naturaleza. El objetivo primario de ProPetén es equilibrar los principios de la conservación con las necesidades económicas de las comunidades locales situadas dentro de los confines de la Reserva Biosférica Maya, en lo que constituye una estrategia de manejo integral. Se cree que la conservación y el uso sustentable de la biodiversidad de los bosques tendrán lugar solamente si se crean fuentes alternativas de ingresos para los residentes locales, quienes primariamente dependen de la silvicultura, la cría de ganado y de la agricultura de corte y quema. Al trabajar con las comunidades dentro de la reserva, el programa de ProPetén se propone desarrollar empresas ambientalmente sustentables, conocidas también como EcoEmpresas. Una de esas empresas, la EcoEscuela, fue establecida en San Andrés para proporcionar a los núcleos familiares ingresos mediante la enseñanza y ofrecimiento de albergue a estudiantes extranjeros.

Cuando la Eco-Escuela abrió sus puertas en 1993 dependía de Conservación Internacional y ProPetén para obtener fondos y ayuda técnica. Actualmente, sin embargo, es una institución autosuficiente, propiedad colectiva de 56 personas entre maestros, anfitriones y administradores. Por US\$135 la escuela ofrece a los estudiantes de 20 a 25 horas de instrucción individual en idioma español durante una parte del día, además de una semana de alojamiento y comida con familias de San Andrés. La experiencia incluye la enseñanza de un curriculum del medio ambiente que centra su atención en la Reserva Biosférica Maya y en su ecología, así como oportunidades para participar en proyectos comunitarios en los alrededores de San Andrés. Esos proyectos han incluido la reforestación de tierras comunitarias, la limpieza de la playa local y la creación de un sendero natural pedagógico, que es usado por los estudiantes de Eco-Escuela y los niños de la escuela local.

Sin duda alguna, Eco-Escuela ha introducido cambios significativos en San Andrés. Antes de que la escuela abriera sus puertas, pocos extranjeros venían a San Andrés, excepto los turistas ocasionales que visitaban el pueblo por una hora o dos y luego regresaban a Flores, a donde habían venido a reservar excursiones a las cercanas ruinas mayas de Tikal. Sin embargo, el año pasado más de 800 estudiantes se alojaron en San Andrés por una semana como mínimo.

#### "Visitante de la luna"

Al inicio los residentes de San Andrés se mostraron algo vacilantes en cuanto a ofrecer albergue a estudiantes extranjeros en sus hogares. "Muchas personas pensaron que era como tener a un visitante caído de la luna", explica mi padre-anfitrión, Alberto Zúñiga. Sin embargo, la idea adquirió fuerza y los ingresos extras provenientes de albergar y enseñar a los estudiantes extranjeros — o venderles mercancías y servicios — significan que menos familias dependen de actividades que contribuyan a la destrucción de los bosques de la región y su biodiversidad. De hecho, Eco-Escuela actualmente proporciona empleo a más personas que el aserradero local, todo lo cual ha permitido a muchas mujeres que no pueden trabajar fuera del hogar hacer contribuciones significativas a los ingresos del hogar.

Los estudios de seguimiento socioeconómicos apoyados por el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo demuestran que muchas familias participantes en el trabajo de Eco-Escuela han hecho mejoras apreciables en salud y educación familiares, y se pueden permitir hacer reparar y agrandar sus hogares. Además, el 80% de las mujeres que trabajan en Eco-Escuela han vuelto a la escuela para superarse educacionalmente.

#### **Empresa sustentable**

Eco-Escuela ya es una empresa sustentable. Al final del primer ejercicio fiscal, sus ingresos excedieron los gastos proyectados, lo que dio como resultado una prima de fin de año de US\$200 para cada miembro de la cooperativa — el equivalente de cinco semanas de ingresos por concepto de albergar a un estudiante. Más aún, mientras que la escuela proporciona a los residentes locales ingresos financiera y ambientalmente sustentables, brinda asimismo a los estudiantes extranjeros una oportunidad maravillosa de explorar el idioma, la ecología y la cultura de la región de Petén.

Beth Rohr realiza actualmente una práctica laboral como interna en el CIID e investiga el uso del ecoturismo como instrumento para el desarrollo sustentable. Chusa Gines es responsable de administrar el componente apoyado por el CIID del proyecto Internacional de Conservación ProPetén.

#### Para mayor información póngase en contacto con:

<u>Conservation International</u>, 1015 18th Street NW, Suite 1000, Washington, DC 20036 USA; Telef.: (202) 973-2264; fax (202) 887-5188; correo electrónico: <u>mailto:%20ecoescuela@guate.net</u> O <u>ecoescuela@conservation.org</u>

Chusa Gines, Team Leader, Sustainable Use of Biodiversity, IDRC, 250 Albert Street, PO Box 8500, Ottawa, Ontario, Canada K1G 3H9; teléfono: (613) 236-6163, ext. 2562; fax: (613) 567-7749; correo electrónico: mailto:%20cgines@idrc.ca

To explore other links (en inglés)

Pour explorer d'autres liens (en francés)

Unless otherwise stated, all articles and photos may be freely reproduced providing suitable credit is given.

ISSN 0315-9981. This magazine is listed in the Canadian Magazine Index.

- Suscribir
- Volver IDRC Informa
- Volver al IDRC

Copyright © International Development Research Centre, Ottawa, Canada Please send your comments to editor of Reports.





# **IDRC Reports**

STORIES ON RESEARCH IN THE DEVELOPING WORLD

Canada

### CIID Informa / Archivo

#### enero-diciembre 1998

30 de enero	Garantía de un suministro de agua sustentable : el Programa de Maestría en Manejo de Recursos Hídricos e Hidro-geología de la Universidad de Costa Rica John Eberlee
13 de feb.	Repercusiones medioambientales y sociales de los viveros comerciales de camarones Andrew Scott
13 de marzo	Empleo sustentable : en la Reserva Biosférica Maya se combinan la educación y la conservación Beth Rohr y Chusa Gines
20 de marzo	Francisco Sagasti habla del "Nuevo orden global fracturado" John Eberlee
10 de abr.	Bosque modelo de la mariposa monarca : equilibrio entre la protección ambiental y el desarrollo económico en México Louise Guénette
17 de abr.	Ondas radiales promueven la agricultura urbana Michael Smith
8 de mayo	Guía de recursos para el comercio global de organizaciones comunitarias Keane Shore
29 de mayo	Mejoramiento de las condiciones de trabajo en las maquiladoras de América Central Pattie LaCroix
12 de jun.	Ordenamiento del turismo dentro de un contexto sostenible John Eberlee
3 de jul.	Promoción de la ordenación de los recursos comunitarios en la Reserva Biosférica Maya Kevin Conway
17 de jul.	Establecimiento de la comunicación con los pueblos autóctonos : lo que podemos aprender de Guyana John Eberlee
24 de jul.	Evaluación de las repercusiones de los proyectos de desarrollo sobre la paz y los conflictos Keane Shore
7 de agosto	En Colombia se combina la protección del medio ambiente con el alivio de la pobreza Gerry Toomey
4 de set.	Seguimiento y evaluación de programas de alivio de la pobreza en Perú Ken Eakin
18 de set.	Enfoques alternativos con respecto a la gestión de recursos naturales John Eberlee
16 de oct.	Nubes domesticadas: recolección de niebla en todo el mundo Pattie LaCroix
6 de nov.	Creación de empresas ecológicas para la Reserva Biosférica Maya Kevin Conway

Unless otherwise stated, all articles and photos may be freely reproduced providing suitable credit is given.

ISSN 0315-9981 This magazine is listed in the Canadian Magazine Index.